## El sitio está dividido en:

```
My Profile / Music, / Poetry, / Memories / Culture / Politics / Guestbook / Links.

Quien soy / Música, / Poesía / Memorias / Cultura / Política / Libro de visitantes / conexiones útiles.
```

En cada una de estas secciones usted encontrará una explicación en castellano relacionada con la página que usted ha seleccionado: Lo que sigue es una explicación general de todo el sitio:

- 1. Tiene que ver con las tradiciones, la sobrevivencia, la memoria, la solidaridad con un Chile sin libertades democráticas, lleno de atroces crímenes, lleno de tristezas, lleno de exilios interiores e exteriores pero también lleno de esperanzas y optimismo.
- 2. Es una ventana para mostrar: mi música, mi poesía, mi trabajo cultural y político en el contexto del exilio en el país donde vivo y que nos es Chile.
- 3. Es un sitio informativo acerca de cómo percibo la historia de Chile.
- 4. Es un portal lleno de nostalgias por mi barrio, Lleno de esperanzas y reflexiones.

Mi historia personal irremediablemente se entrelaza con la reciente historia política y cultural de Chile de los últimos cuarenta años: la época de la Democracia Cristiana en el poder, la época de Allende, los refugiados políticos que produjo la dictadura de Pinochet. Muchos refugiados llegaron a Escocia en los años 70. Yo fui uno de ellos.

**Música**: Siempre me gustó cantar y como aprendí a tocar la guitarra y a hacer canciones desde muy joven, esto me ayudó mucho para mi desarrollo personal. La experiencia del exilio me ayudó a formalizar mis habilidades musicales.

La dictadura de Pinochet dejó fuera de Chile a una infinidad de músicos profesionales relacionados con la nueva canción Chilena. Sin embargo, en el exilio también hubo mucha gente que se dedicó a hacer música por la casualidad del exilio. Entre ellos me encuentro yo. Yo en Chile tocaba un poco de guitarra y había estado varias veces en radio cantando mis canciones. Tipos como yo eran lo que se necesitaban, en los 70s y los 80s, en cualquier lugar del mundo, para ayudar a promover, en el extranjero, las campañas de solidaridad con Chile cantado y tocando las canciones de: Victor Jara, Violeta Parra, Los Inti Illimani, Los Quilapayún etc. En mi caso no solo hacia esto sino que, trabajaba duro ayudando a organizar conciertos en Escocia de grupos tan variados como Los Inti Illimani, Conjunto Raíz, Karaxú, Santiago del Nuevo Extremo, Los Parras, etc.

Hacer música me ayudó a aportar con un grano de arena a la restauración de la democracia en Chile. Nunca hay que olvidar que el día 11 de Septiembre de 1973 los chilenos nos despertamos con un sangriento invasor, que no venia de Rusia o de Cuba, sino de los cuarteles de las Fuerzas Armadas de Chile, apoyados por la burguesía y el Gobierno de Estados Unidos. Sus enemigos éramos nosotros chilenos y extranjeros: seres de carne y de hueso, seres con familias y con sentimientos profundos hacia un tipo de sociedad más justa. Éramos, en su mayoría, gente de clase obrera, campesina, minera, gente pobre con grandes ilusiones por el gobierno de Salvador Allende.

**Música** contiene mis canciones en vivo (*Live music archive*) y canciones grabadas (Discograpy). En Escocia he trabajado con excelentes músicos profesionales escoceses. He hecho dos álbumes musicales: uno en 1989 (Debo cantar Bonito) y el otro en 1992 (tragicósmicas) Ambos producidos por el conocido músico y compositor escocés, Jim Sutherland.

Mis canciones tienen la influencia de dos seres queridos: Violeta Parra y Victor Jara. En estos dos grandes cantautores chilenos encuentro el aire y la verdad acerca de como uno, que le gusta componer canciones, debe escribir una canción.

## **Poesia**

Desde niño me dediqué a escribir canciones. Escribir una letra de canción implica en alguna manera acercarse al mundo de la poesía. Si digo: "Me siento una astilla de un gran ventanal, una miga pequeña en medio del mar", o "Una nube blanca tengo frente de mi, ella me acompaña en mi soledad gris", letras de dos de mis primeras canciones, veo que puse atención en escribir un vago sentimiento de desolación usando una cierta estética que podría ser belleza para algunos o nada de importante para otros. Con el pasar de los años me puse a escribir o a intentar escribir poesía. En esta sección usted encontrará algo de mi producción y eventos poéticos en que he participado. En el 2004 organicé varios eventos en Edimburgo y Glasgow relacionados con el centenario del poeta Pablo Neruda. Hay una grabación de un evento con la participación del poeta escocés Alastair Reid quien fue amigo y traductor al inglés de algunas de las obras de nuestro gran poeta.

Me atreví también, a traducir del inglés al español algunas poesías de mi amigo poeta John Gillies. En la vida hay que atreverse a casi todo.

Memorias se refiere a la memoria histórica de Chile pero en Escocia.

Por favor, pulse donde dice: **Que hay en esta página**. Aquí encontrará las explicaciones en castellano acerca de esta página que retengo muy interesante por su contenido.

**Cultura** se refiere a mis actividades culturales, por ejemplo, hay una entrevista muy rara, realmente fue rara, que yo hice en Italia al gran pintor y escultor Colombiano Fernando Botero.

Política: Aquí simplemente declaro que yo nunca pertenecí a ningún partido político y que fui miembro de la Juventud Obrera Católica organización que me ayudó a desarrollar un profundo sentido social por la clase obrera. Muchos de los militantes de la JOC eran gente trabajadora, politizada con ideales socialistas y seguidores de la Teología de la Liberación. En esta página declaro que: mi trabajo cultural/político en Escocia ha sido pensando en todos aquellos y aquellas que perdieron trágicamente sus vidas a las manos del régimen de Pinochet. Un grupo de muchachos y muchachas de JOC fueron brutalmente asesinados por la DINA. la policía secreta de Pinochet. Eran ellos, mis amigos y mis amigas. Era un hermoso grupo de jóvenes que dieron generosamente sus vidas luchando por la libertad de todos los chilenos en tiempo de dictadura.

Finalmente declaro que:

Lo que he podido hacer lo he hecho con gusto y con amor para recordar la vida de todos aquellos y aquellas que fueron vilmente asesinados por tener ideales de justicia. Para mantener el recuerdo bien en alto de todas estas personas necesité solo tocar la guitarra, mi voz, escribir canciones, y un mínimo de compromiso político.

**Guestbook** (Libro de visitantes). Sirve para que usted exprese una opinión sobre el sitio. Usted puede hacerlo en cualquier idioma:

Name (Poner el nombre y apellido) E Mail Address (Poner su correo electrónico)

Website URL (Si usted tiene una pagina web, ponga aquí la dirección)

Comments (Ponga aquí su comentario)

Enter code (Ponga aquí el código que son las letras que usted ve en negro. Add (Una vez hecho todo, pulse aquí para agregar a la lista su nombre

## Links

Aquí hay una serie de direcciones internéticas que tienen que ver conmigo, Chile y lo que fue la campaña de la Solidaridad con Chile en Escocia.